

# Model

## Aanbod vaste arbeidsomvang oproepkrachten – Roemeense vertaling



**Versie 20 juli 2020**

*Dit model is met veel zorgvuldigheid samengesteld door de Werkgeverslijn land- en tuinbouw. Desondanks kan de Werkgeverslijn land- en tuinbouw niet aansprakelijk gesteld worden voor schade, van welke aard ook, ontstaan door het gebruik van dit model.*



## Inleiding

Heeft uw werknemer twaalf maanden bij u gewerkt als oproepkracht? Dan bent u sinds de invoering van de Wet Arbeidsmarkt in Balans (WAB) per 1 januari 2020 verplicht hem na deze 12 maanden een schriftelijk aanbod voor een vast aantal uren te doen. U kunt hiervoor bijgevoegd model gebruiken.

Het is de bedoeling dat u uw oproepkracht een aanbod doet voor het aantal uren gelijk aan de gemiddelde arbeidsomvang van de twaalf voorgaande maanden. Het gaat hierbij alleen om het aanbieden van een vast aantal uren en niet om het aanbieden van een vast dienstverband. De oproepkracht mag dit aanbod accepteren, maar dit is niet verplicht. Zo lang de oproepovereenkomst blijft bestaan bent u verplicht dit aanbod jaarlijks te herhalen. Het aanbod dient schriftelijk of elektronisch te worden gedaan.

Doet u geen aanbod na twaalf maanden? Dan heeft de oproepkracht recht op loon vanaf de uiterlijke datum waarop het aanbod had moeten plaatsvinden. Dit loon is gebaseerd op de gemiddelde arbeidsomvang tijdens de periode van twaalf maanden.

Kijk voor meer informatie over het werken met oproepkrachten op [www.werkgeverslijn.nl/oproepkrachten](http://www.werkgeverslijn.nl/oproepkrachten). Alle informatie over de WAB leest u op [www.werkgeverslijn.nl/wab](http://www.werkgeverslijn.nl/wab).

Heeft u vragen? Dan kunt u terecht bij de Werkgeverslijn land- en tuinbouw via T 088 – 888 66 88.

# Model de scrisoare care oferă ore contractuale garantate pentru muncitorii temporari

Numele angajatului  
Adresa angajatului  
Locul de reședință și codul poștal al angajatului

Locul și data

Obiect: ofertă pentru ore contractuale garantate

Stimate \_\_\_\_\_, Stimate \_\_\_\_\_,

Din data de \_\_\_\_\_, ați fost angajat în calitate de muncitor temporar în funcția de \_\_\_\_\_. În conformitate cu Codul civil olandez (paragraful 7:628a alineatul 5), suntem obligați ca după 12 luni de muncă să vă oferim un contract de muncă cu un număr de ore contractuale garantate. Această scrisoare servește pentru a vă oferi un contract în conformitate cu cele de mai sus.

Pe baza numărului mediu de ore lucrate, suntem încântați să vă oferim un contract de muncă pentru \_\_\_\_\_ ore pe săptămână/an.

Dacă acceptați această ofertă, am dori să primim răspunsul dvs. scris în termen de o lună de la data prezentei scrisori. Dacă preferați să continuați să lucrați fără un număr garantat de ore contractuale, puteți face acest lucru. În acest caz, vă vom oferi din nou un contract la cerere. Vă rugăm să indicați alegerea dvs. mai jos. Dacă nu am primit un răspuns scris de la dvs. după o lună, vom presupune că ați respins oferta noastră pentru un număr garantat de ore contractuale.

Se completează de către angajat:

Angajatul **acceptă** oferta pentru orele contractuale garantate.

Angajatul **refuză** oferta pentru orele contractuale garantate.

După declararea alegerii de mai sus, semnați și returnați această scrisoare.

Dacă aveți întrebări cu privire la această scrisoare sau dacă doriți să aflați mai multe despre ce înseamnă pentru dvs. acceptarea sau respingerea ofertei pentru orele contractuale garantate, vom fi bucuroși să vă explicăm într-o întâlnire personală. Dacă solicitați o întâlnire personală, vă rugăm să contactați

\_\_\_\_\_.

Prezentul a fost convenit și încheiat în două exemplare în \_\_\_\_\_  
la data de \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Semnătura angajatorului

\_\_\_\_\_  
Semnătura angajatului

## Ofertă explicativă privind orele garantate pentru lucrătorii angajați pe bază de contracte de muncă ocazională

În baza Legii privind piața de muncă echilibrată, cu intrare în vigoare de la 1 ianuarie 2020, avem obligația de a vă face o ofertă pentru un număr garantat de ore în cazul în care lucrați de 12 luni ca angajat pe bază de contract de muncă ocazională. V-am trimis o scrisoare despre acest lucru, oferindu-vă aceste ore garantate. Pentru a stabili numărul de ore garantate, am analizat numărul mediu de ore lucrate pentru noi în ultimele 12 luni. Este important să adoptați decizia dumneavoastră cu atenție. Acest document explică modul în care acceptarea sau respingerea ofertei vă poate afecta.

### Acceptarea ofertei

Dacă acceptați oferta, aceasta va avea consecințe. Am enumerat mai jos drepturile și obligațiile care constituie parte a unui contract de muncă cu ore garantate. Acordurile din cadrul contractului colectiv de muncă sunt aplicabile în acest sens.

- Sunteți obligat să lucrați numărul convenit de ore săptămânale sau anuale garantate. Parte constituantă a acestuia este și salariul garantat.
- Împreună, vom conveni asupra zilelor în care veți lucra. Sunteți obligat să lucrați în aceste zile.
- Conform contractului colectiv de muncă, aveți dreptul la concediu. Dacă nu puteți veni la lucru în zilele de lucru convenite, trebuie să solicitați o zi de concediu. În baza contractului de muncă, aveți dreptul la un număr garantat de zile de concediu în fiecare an. Acestea sunt zile plătite.
- Dacă nu puteți lucra și nu mai aveți zile de concediu, în principiu, vă puteți lua zile libere dacă nu încheiem alte acorduri cu privire la concediul fără plată.
- În cazul în care lucrați mai mult decât numărul convenit de ore, aceste ore vor fi plătite în conformitate cu prevederile contractului colectiv de muncă.

Dacă acceptați oferta pentru numărul garantat de ore, puteți indica acest lucru în scrisoare. De aceea, vă rugăm să o semnați și să ne-o returnați. Vom încheia apoi un nou contract de muncă pe perioadă determinată sau nedeterminată care va consemna în scris noile acorduri.

### Respingerea ofertei

Puteți, de asemenea, refuza oferta de număr garantat de ore. Vă rugăm să specificați acest lucru în scrisoare, să o semnați și să ne-o returnați. În acest caz va continua angajarea dumneavoastră ca lucrător pe bază de contract de muncă ocazională și vom continua să vă solicităm să lucrați în modul în care am făcut-o pe parcursul perioadei trecute. După 12 luni, vă vom trimite o altă ofertă de ore garantate, deoarece suntem obligați prin lege să facem acest lucru. Va trebui din nou să optați dacă doriți sau nu ore garantate.

Dacă aveți întrebări, vă rugăm să contactați

---